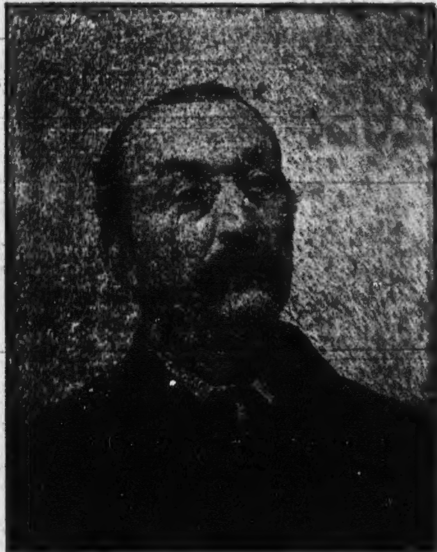
L'OUEST CANADIEN.

Vol. 1. EDMONTON, JEUDI, 30 JUIN, 1898. No. 22.

FETE NATIONALE.

Portraits et Biographies des Presidents successifs de la Societe St. Jean-Baptiste d'Edmonton.

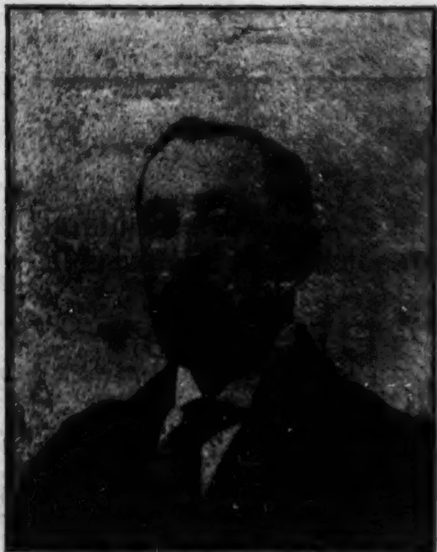
Officiers des Societes du District.



GEORGE ROY, Président de 1888 à 1895.

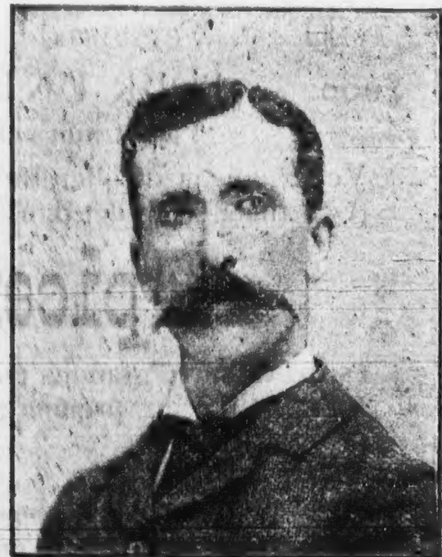
M. George Roy, est né le 26 janvier 1846 ; fils de Theophile Roy cultivateur de St Anselme, comté Dorchester P. Q. et de Mathilde Brochu de Lévis ; reçut son éducation au Séminaire de Québec ; étudia la médecine chez l'Hon. J. G. Blanchet ; a été rédacteur de "l'Etoile Canadienne," de Sandwich, Ont. en 1869-70 ; arriva au Manitoba en 1870 ; a été le premier employé nommé au Manitoba par les aviseurs du gouverneur Archibald, MM. Boyd et Girard, depuis sénateur ; premier assistant-secrétaire provincial de 1870-1883, où il fut nommé régistrateur à St. Norbert jusqu'en 1885, époque de son arrivée à Edmonton, où il occupe la position de Régistrateur pour le District Alberta Nord. avait été président de la Société St. Jean-Baptiste de St. Boniface ; a été un des fondateurs de la Société St. Jean-Baptiste de cette ville et son premier président de 1888 à 1895 ; a été président de la Société C. M. B. A. et est le délégué de la Convention de cette Société à Québec au mois d'Août prochain ; marié en 1872 à Dlle Mathilde Langevin, nièce de feu l'Hon. Sénateur Girard ; les trois enfants issues de son mariage sont les épouses de M. Antonio Prince, de St. Albert, de Jules Royal, d'Edmonton et de Charles Rodberg, de Wetaskiwiu.

Elu président de la Convention de Morinville le 26 courant.



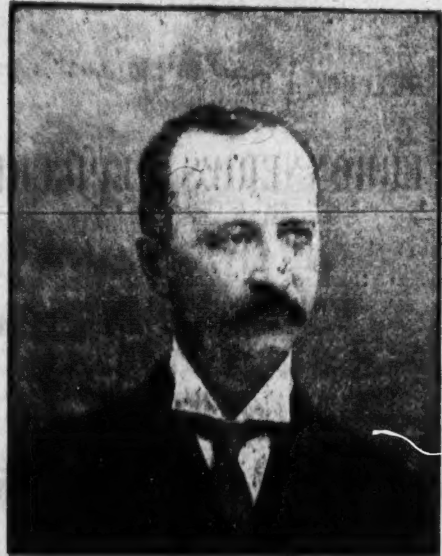
STANISLAS LARUE, Président en 1895.

Stanislas Larue, est né à Ste Martin Chateauguay le 5 Mai 1860, fils de Stenislas Larue et Appoline Bétournay, fils ainé d'une famille de 12 enfants dont 9 garcons, est arrivé dans le district en 1884, s'occupant d'arpentage, fut employé commis a l'emploi de M. J. Cameron. Fonda en 1889 en société avec M. J. H. Picard, l'importante maison Larue & Picard qui est une des plus importantes de notre district, qui a une succursale au Petit Lac des Esclaves. Epousa en 1888 Melle Elisabeth Kelly de cette ville. Syndic d'écoles depuis la formation du district scolaire. Président de la société St-Jean Baptiste pour l'anne 1895, Président de la Société C. M. B. A. en 1897, membre du conseil du "Board of Trade.



JOHN GODFROI FAIRBANKS, Président en 1896

M. John Godfroi Fairbanks est né à Ste Scholastique Que. le 1er Octobre 1858, fils de Louis Fairbanks et de Henriette Major ; il arriva au Manitoba en 1878, fut nommé député registrateur pour Marquette-est charge qu'il occupa pendant 10 ans, maire de la municipalité de Belcourt pendant 5 ans ; vint s'établir à Edmonton en 1891, marié à Dolle Adeline Pagerie en 1880 ; il est le père d'une famille de quatre enfants, a été syndic d'écoles pour Edmonton, élu président de la St-Jean Baptiste d'Edmonton pour l'année 1896.



JOSEPH HORMIDAS GARIEPY, Président en 1897.

Joseph Hormidas Gariepy est né le 3 Decembre 1852 à St Lin de Lassomption P. Q., fils de Joseph Gariepy cultivateur et de Vitaline Archambault, se rendit a Montréal à l'age de 16 ans et fut employé chez M. Felix Villeneuve, et devint successivement associé et propriétaire de la maison jusqu'en 1893 où il vint s'établir à Edmonton. Marié en 1875 a Melle Estudiane Boissonneault ; père aujourd'hui d'une famille de 7 enfants, a été membre du conseil municipal, membre du conseil du "Board of Trade' secretaire de la Société C. M. B. A., en 1894 fonda la maison du commerce si favorablement connu, sous le nom de Gariepy & Chenier, a été Président de la Société St Jean Baptiste né 1897.



J. H. PICARD, Président actuel.

M. J. H. Picard né a Wotton P. Q. en 1856 fils de Jos Picard ; arriva à Régina en 1886, vint se fixer à Edmonton en 1889 où il fonda avec M. S. Larue l'importante maison Larue & Picard, fut élu à deux reprises comme membre du conseil municipal d'Edmonton charge qu'il occupe actuellement, membre du conseil du "Board of Trade." élu président de la société St-Jean Baptiste en 1898, Célibataire.

EDMONTON.

Président J. H. Picard., 1er Vice Président, Fred. Villeneuve., 2em Vice Président A. F. Dégagné., Secretaire J. A. Royal., Trésorier L. J, Cartier., Comité Geo. Roy, G Fairbanks, J. H. Gariepy, S. Larue Porte Drapeau. M. Pigeon Com-ordonnateur.

MORINVILLE.

Président Em. Rivest,, Vice Président. Paul. Auvé. Secretaire Louis. Boissonneault. Chapelain Rev. J. M. Joliceur, Com-Ordonnateur, Ldger Lemire Dieudonné Tellier. Hormisdas Boissonneault. N. Sylvestre, Jos. Dupuis. Alb. A Ringuette. Edmond Brissette, Edward Labbé, Ulderic Labbé, Hormisdas Dagenais, Gaspard Lavallée.

FORT SASKATCHEWAN.

Président. F. X. Bibaut, Vice Président H. Vezina ; Secretaire O. Derme., Trésorrier Theophile Lamoureux. Com-Ord, J. Chabot.

ST ALBERTA.

Président Jos Léonnard, Vice Président Ed Courchêne, Secretaire A. C. Heebert, Comité E. Brosseau, A. Prince, C. Veestrate, O. Bellrose, D. Chevigny, I. Gagnon, F. Perron.

L'OUEST CANADIEN.

Journal Hebdomadaire, organe de la Société de la Colonisation d'Emonton, Alberta.

Publié par
"La Cie. d'Imprimerie Canadienne d'Edmonton.

Abonnement : $1.00 par année, payable d'avance.

Petites annonces : 5 lignes et moins, trois insertions, $1.00, ou 10c la ligne la 1ère insertion et 5c les suivantes.

Annonces permanentes, conditions sur application au journal.

N.B.—Toute communication ou remise d'argent devra être adressée .
"l'Ouest Canadien, Edmonton,"
Alberta, T. N. O.

FREDERIC VILLENEUVE.
Directeur.

EDMONTON, 30 Juin, 1898.

MORINVILLE.

Maintenant que le bruit et l'enthousiasme de la fête nationale commencent à se dissiper, que le calme renait, il est bon de se demander quel devra être l'effet pratique de cette démonstation, au point de vue de la préservation et de la protection des intérêts religieux et nationaux de notre population.

La convention qui a adopté, avec autant d'unanimité que d'enthousiasme, les résolutions qui lui ont été proposées, peut certainement se réjouir du résultat obtenu ; Mais il n'en faut pas rester là. Rien de mieux que ces résolutions en principe, mais il faut les mettre en pratique, et toujours les avoir devant nous comme ligne de conduite et comme notre programme pour l'avenir.

Nous n'avons pas l'intention de discuter, aujourd'hui, l'importance et l'opportunité des diverses résolutions adoptées dimanche dernier ; nous reviendrons en temps et lieu sur ce sujet, et nous étudierons avec nos lecteurs la forme pratique que nous devons leur donner. Mais nos maitres de Régina, en voyant l'unanimité de toute une population affirmant hautementl et sans crainte, sa détermination à travailler sans relâche pour la revendication de nos droits violés par la néfaste Ordonnance de 1892, en voyant notre union, notre bonne entente, verront aussi, à moins d'être aveugles, la nécessité de nous rendre justice et de nous remettre en jouissance de tous nos droits. Ceci s'applique aussi à la promulgation des Ordonnances de la législature dans la langue française. La question d'immigration est aussi des plus importantes. Le gouvernement d'Ottawa devrait donner plus d'encouragement à repatrier les nôtres qui sont aller s'établir dans la République voisine et qui seraient heureux de revenir s'établir parmi nous si les autorités du département d'immigration dépensaient la dixième partie de leurs efforts et des argents votés, à cette belle œuvre du repatriement des Canadiens des Etats-Unis. Et la question de la représentation dans nos chambres législatives, et la question des promesses faites aux Métis au sujet des scrips ; voilà autant de questions sur lesquelles nous devons prendre une action commune et énergique, si nous voulons être respectés des autres nationalités, si nous voulons compter pour quelque chose dans le Nord-Ouest, et si nous voulons garder intacte notre individualité religieuse et nationale.

PARDONNEZ-LEUR !

Décidément le "Plaindealer" tient à garder ou à établir sur des bases plus solides sa réputation de trouble-fête et de brandon de discorde dans les Territoires du Nord-Ouest. Dernièrement, dans un éditorial au sujet de l'Hôpital d'Edmonton, qui, comme on sait, est dirigé par les Sœurs Grises, il insinuait perfidement que les patients étaient privés de nourriture suffisante. Ses insinuations ayant reçu, du public en général, un très mauvais accueil, le confrère veut reprendre sa revanche et, au sujet de l'immigration galicienne qui est dirigée vers notre district, informe son public que cette immigration est destinée à faire de ce district un des châteaux-forts de l'Eglise de Rome. En supposant même que ce serait le cas, où serait le mal ? Nous croyons et nous affirmons, que dans tout le Canada, la population catholique peut être comparée avantageusement, sous le rapport de l'éducation, de l'observance des lois, de la moralité de ses membres, et sous tout rapports en un mot, aux membres de n'importe laquelle dénomination religieuse. Mais le "Plaindealer" va plus loin et affirme que les Galiciens ont abandonné le rite grec pour le rite catholique en vue des avantages pécuniaires (inducements) qui leurs ont été offerts par les autorités diocésaines de St. Albert.

Cette assertion gratuite et absolument denuée de toute vérité, et de vraisemblance est une insulte à nos pasteurs et nous protestons contre l'emploi de ces moyens si vils pour créer dans une population mixte, comme celle de ce district, les germes de la désunion et de la discorde. Si les gens du "Plaindealer" nous comprennent nous leur dirons ; "Celui qui sème le vent, récolte la tempête", et s'ils ne nous comprennent pas, nous dirons simplement. "Pardonnez leur Seigneur, il ne savent ce qu'il font.

NOTES LOCALES.

Le Rev. P. Lacomqe, est arrivé hier à Edmonton.

Les vacances scolaires sont commencées hier.

Demain est le 31e anniversaire de la fondation de la Confédération Canadienne.

Le Rev. P. Leduc, est en ce moment à Prince Albert, il sera ici probablement lundi prochain.

Son Honneur le juge Rouleau et Delle Rouleau, sont arrivés ici hier soir. Ils sont descendus à l'Alberta.

Aujourd'hui et demain, jeux et amusements sur le terrain des courses à l'occasion de la fête de la confédération.

Mde Fortin, épouse de F. D. Fortin, employé de McDougall & Secord, est arrivée de Winipeg la semaine dernière pour rejoindre son mari.

M. Abel Debien, de Fall River, qui nous est arrivé il y à près de mois est reparti pour aller chercher sa famille. Il a acheté une très belle propriété dans le voisinage de St Albert et est enchanté de notre pays.

Rev. M. Jolicœur, curé de Morinville, part mardi matin pour un voyage dans la Province de Québec pour affaires personnelles et aussi dans l'intérêt de la paroisse. Il sera absent deux mois, et il sera remplacé à la cure, par le Rev. Arcade Ethier.

Les pluies intermittentes que nous avons eues depuis une dizaine de jours ont fait un bien immense à la récolte dans le district. Et chose curieuse, à partir de Calgary en venant vers Edmonton, on s'apercoit que les récoltes ont une plus belle apparence au nord qu'au sud de l'Alberta.

La Mission Catholique d'Edmonton Sud est en voie de progrès, le Rev. P. Leduc à acheté 10 lots avoisinant les 2 lots déja en sa possession ce qui fait un demi block. M. Duggan a généreusement offert tout le bois nécessaire pour la cloture et M. M. Dumont et Garneau, les poteaux. Bravo!

Nous publions cette semaine quelques gravures des présidents successifs de notre société nationale d'Edmonton, ainsi que le portrait de notre vaillant Abbé colonisateur, M. J. B. Morin, et un rapport aussi détaillé qu'il nous a été possible de faire, sur la fête à Morinville. Nous demandons à nos lecteurs, qui ne conservent pas la série de l'OUEST CANADIEN, d'envoyer leur exemplaire à un parent ou un ami des Etats-Unis ou de Québec. Nous croyons que ce numéro fera un bien immense et devra encourager plusieurs des nôtres à venir se fixer parmi nous. Ils n'auront plus la crainte d'être seuls et isolés dans ce pays.

La démonstration offerte a F. Oliver M. P. eur le Terrain des courses Jeudi dernier a eu beaucoup de succès. Trois addreses lui ont été présentées et lues l'une par M. Rutherford, d'Edmonton-Sud, W. J. Walker, d'Edmonton, et Antonio Prince, de St Albert. Les addresses font des éloges de la conduite parlementaire de notre député et étaient signées par un grand nombre de citoyens. Celle de St Albert portait entr'autres la signature de Mgr Grandin et du Rév P Lestanc. Durant la soirée un banquet a été offert à M Oliver dans la salle Robertson sous la présidence de M M McCaulay, député. A la table d'honneur on remarquait MM F Oliver, D Malone, F F Tims, députés, Jas Gibbons, T A Greg, du Toronto Telegram, J H McDonald, du Plaindealer, F Villeneuve, de L'OUEST CANADIEN, le Major Helpman, Le maire Edmiston et W J Walker étaient vice-présidents. La salle était très-bien décorée et l'orchestre sous la direction de l'orchestre, sous la direction de M Bebee, a joué plusieurs morceaux dans la soirée. Le banquet était servi par les propriétaires de l'Hôtel Queen's, MM White & Béliveau. La liste des santés était la suivante : "La Reine," orchestre, "Dieu Sauve la Reiee" ; "Armée et Marine," Major Helpman et H M Bing ; "Police à Cheval," W H Cooper et J C Gordon ; "Notre Hôte," M Oliver ; Chanson, 'Hilly Holly," J L Johnson, "l'Assemblée du Nord-Ouest," MM Tims, Maloney, députés, et le président ; Orchestre, sélections ; "Parlement du Canada," M Oliver ; chanson, "Black eyed sailor," D Ross ; "La Ville d'Edmonton," lo maire Edmiston ; "La Presse," MM J H McDonald, F Villeneuve, et T A Gregg ; Orchestre, sélections ; "Les Dames," Rév H A Gray ; Dieu Sauve la Reine.

EGLISE ST. JOACHIM. Office Religieux du Dimanche.

1ère messe à 8h a.m.

Messe chantée, à 10½h a.m. Vêpres Instructions et Bénédiction du Saint Sacrement, à 7½h p m.

L'Instruction se fait alternativement en français et en anglais.

Eglise St. Antoine de Padoue, Edmonton-Sud.

Messe chantée à 10½h, a.m., tous les premiers dimanches du mois.



DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour Charbon," seront reçues à ce bureau jusqu'à vendredi, le 22 juillet prochain, pour la fourniture du charbon pour les édifices publics de la Puissance.

Les devis pourront être vus au Ministère des Travaux Publics, Ottawa, où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumissions.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées qui seront fournies, et être signées par les soumissionnaires eux-mêmes ; aucune autre ne sera prise en considération.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté sur une banque incorporée, pour une somme égale à dix pour cent de son montant (10 p, c.), et fait à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire dont l'offre a été acceptée refuse de signer le contrat, oê s'il ne l'exécute pas intégralement.

Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis.

Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
E. F. E. Roy,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics
Ottawa, 22 juin 1898.

N.B.—Nul compte pour publication de cet avis ne sera reconnu si telle publication n'a pas été expressément autorisée par le Ministère.

AVIS.

Le Secrétaire du Comité des Amusements pour les fêtes du 30 Juin et 1er Juillet, est maintenant prêt à recevoir les applications pour la vente des Priviléges sur le terrain des courses.

JNO. F. FORBES,
Secrétaire.

AVIS A NOS ABONNES.

Nous envoyons cette semaine un certain nombre de comptes et nous prions ceux qui n'ont point encore payé leur abonnement, de le faire au plus tôt.

Nous faisons de notre mieux pour faire connaitre au dehors tous les avantages de notre district comme champ de colonisation, et nous croyons devoir compter sur le bon vouloir de nos lecteurs pour nous aider dans cette œuvre. Un certain nombre se sont déjà acquittés envers nous, mais espérons que les retardataires se rendront à notre appel et se feront un devoir de payer à l'administration de l'Oudst Canadien le prix modique de leur abonnemént.

L'Ouest Canadien.



REVEREND ABBE J. B. MORIN, missionnaire de la colonisation du district de l'Alberta.

LE CANADA.

Il est sous le soleil un sol unique au monde,
Où le ciel a versé ses dons les plus brillants,
Où, répandant ses biens, la nature féconde
A ses vastes forêts mêle ses lacs géants.

Sur ses bords enchantés notre mère, la France,
A laissé de sa gloire un immortel sillon ;
Précipitant ses flots vers l'océan immense,
Le noble St. Laurent redit encor son nom.

Heureux qui le connait, plus heureux qui l'habite,
Et, ne quittant jamais pour chercher d'autres cieux
Les rives du grand fleuve où le bonheur l'invite,
Sait vivre et sait mourir où dorment ses aieux!

O. CREMAZIE.

Québec, 13 Janvier 1858.

La Société St. Jean-Baptiste d'Edmonton avait envoyé vendredi dernier le télégramme suivant à l'Honorable Juge Loranger, Président de la Société St Jean-Baptiste de Montréal :

A l'Honorable Juge Loranger,
Président de la Société St. Jean-Baptiste, Montréal.

Les Canadiens-français d'Edmonton, s'unissant de cœur à leurs frères de Montréal dans la célébration de la fête nationale et à travers la distance qui les sépare de vous, vous tendent la main. Nous fêterons le 26 à Morinville.

Frédéric Villeneuve,
Président Actif.

Jules Royal,
Secrétaire.

Au moment de mettre sous presse, nous n'avons pas reçu de réponse.

LA FETE NATIONALE.

La pluie torrentielle de samedi dernier a été la cause qu'un grand nombre de nos compatriotes n'ont pu se rendre à Morinville pour fêter la St. Jean-Baptiste, et en voyant le temps superbe que nous avons eu dimanche, ils ont dû éprouver quelque regret de n'avoir par bravé le mauvais temps. Rien n'a manqué à la fête, temps superbe, foule nombreuse et enthousiaste, adoption à l'unanimité de résolutions, discours, séance dramatique et musicale, chants patriotiques, tout a bien marché, et les citoyens de Morinville et de tout le district peuvent être fiers de la journée de dimanche.

Le Rév. P Lestanc, O M I, reprősantant de Sa Grandeur Mgr. Grandin, les Révs PP. Lemarchand Nordmann, Simonin, Dauphin, les Révds MM. Jolicœur, Ethier, les Frs. Landry, Boisgontior, Hayes, etc, assistaient è la messe qui fut chantée à 10:30 par le Rév. P. Lestanc. Le Rév. M. Dorais, qui avait été chargé de donner le sermon de circonstance, a été empêché de se rendre à la fête par des circonstances incontrolables La collecte, qui fut très-abondante, a été faite par Melle Florida Turgeon, assistée de M. E. Labbé.

Immédiatement après la messe eut lieu le diner, qui fut servi dans l'église, et auquel prirent part au moins 300 personnes. Après le diner, on se rendit sur le terrain des jeux et amusements. Une estrade pavoisée de drapeaux avait été dressée pour la circonstance.

Sur la proposition de M. Geo. Roy, secondé par M. E. Rivet, Jos Lamoureux, il fut résolu de se former en convention pour discuter les résolutions.

M. Fred. Villeneuve, vice président de la Société d'Edmonton, prit la parole et présenta à l'assemblée les résolutions une nous publions en 4e page et qui avaient été adoptées par la Société d'Edmonton.

M. F. Villeneuve propose alors que le R. P. Lestanc, O. M. I., représentant de Sa Grandeur Mgr. Grandin, fut élu Président Honoraire, et les Révds P. Lemarchand, MM. J. B. Morin, J. M Jolicœur, Arc. Ethier, Vice-Présidents Honoraires de la convention. Adopté.

Il fut ensuite proposé par M Ludger Lemire et J. H. Gariépy, secondé par M. Jos. Lamoureux et H. Vézina, que M. George Roy, d'Edmonton, fut élu président général de la convention, et M. J. H. Picard, F X Bibaud, Jos Léonard et E Rivet vice-présidents généraux de la convention. Adopté.

Sur proposition de M J A Royal et Emmanuel Rivet, M Fred Villeneuve fut élu secrétaire général de la convention. Adopté.

Les résolutions furent lues et adoptées au milieu du plus vif enthousiasme.

Plusieurs discours furent prononcés entr'autres par le Réd P Lestanc, MM. Geo Roy, Prince, Fred Villeneuve et J A Royal.

Le Rév P Lestanc, dans quelques remarques bien senties, fit voir toute l'importance pour les canadiens-français d'avoir un organe, un journal, pour défendre nos intérêts religieux et nationaux. Il encouragea fortement nos compatriotes à aider dans la mesure de leurs forces au progrès et à la prospérité du journal.

M. Antonio Prince fut aussi très éloquent, et encouragea fortemenr nos compatriotes à s'unir pour élire un député à la législature ayant les mêmes aspirations nationales que nous, capable de comprendre toute la responsabilité de sa mission et digne véritablement, et sous tout rapport, de la confiance des nôtres ; il faut absolument un des nôtres. Nos adversaires travaillent tout le temps à nous détruire, il nous faut de bons défenseurs et qui représentent non-seulement les canadiens-français du district de St. Albert mais tous le canadiens-français de l'Alberta: il faut avoir un homme qui sera capable de rédiger ses procédures, qui ne soit pas obligé d'aller consulter les adversaires sur les moyens à prendre pour protéger notre nationalité. Il parla aussi au sujet des scrips des Métis. Son discours fut très applaudi.

M. Daniel Maloney, député, prit ensuite la parole en anglais, et dit qu'il était heureux de voir l'union de ses concitoyens canadiens français, et les a encouragès à garder intacts leur langue et leur nationalité, ajoutant que tous devaient encourager le journal L'Ouelt Canadien, que lui un abonné payant et encourageant tous les canadiens-français à faire de même. et l'assemblée se dispersa et des des jeux, danses et amusements occupèrent le temps jusqu'à 5 heures, alors que devait avoir lieu la séance dramatique.

LA SÉANCE.

Plus de 400 personnes assistaient à la séance dramatique et musicale, donnée par le Cercle Dramatique et Musical d'Edmonton, au profit de l'église de Morinville.

Le corps de musique de St. Albert donna d'abord les meilleurs morceaux de son répertoire.

Le chœur d'Edmonton chanta ensuite "O Carillon," solo par M J Bilaudeau. Vint ensuite le duo comique "Jean qui pleure et Jern qui rit," par MM Jos Bilaudeau et A Pigeon. La cantate "Christophe Colomb" fut très bien rendue par les enfants de l'Orphelinat de St Albert sous la direction de M Varin. La comédie "Chicot" fut ensuite interprété avec succès par MM L J Cartier, comme "M Laroque," J G Fairbanks, comme "Chicot," et A. Pigeon, comme "Bastien." La pièce eut un franc succès de rire et les acteurs ont droit à toutes nos félicitations. La séance se termina par un Pot-Pourri de chansons canadiennes. Il était sept heures, et après le souper, qui fut servi en plein air, la foule se dispersa, heureuse et contente d'avoir pris part à une si belle fête.

Nos félicitations sont acquises au Comité d'organisation, qui a surveillé les préparatifs de la fête dans tous ses détails, et ces messieurs les méritent certainement.

"Vive la Canadienne."

Noms de ceux qui ont assiste a la Fete de Morinville.

Riviere Qui Barre

D Poirier, A Gailbault, P E Constantin, A Palin, G Cyr, T St Denis, Ls et Henri Lemay,

Stony Plain,

Jos Bileau, J B Bileau, Fred Larue, Alb Larue Eléodor Larue, Jos Charbonneau, J A Guenette.

Fort Saskachewan.

Jos Lamoureux, Dosithé Lamoureux Alph Lamoureux, O. Derome, Chas Paradis, Pet Marcil Doray, E St Jean, Ls Derval, H Vezina et dame.

St Albert.

E Brosseau, A C Hebert, A Prince, J Latulippe, V Larocque, J Leonard, G Chevigny, P Lenseigne, E Létourneau, L Brown, A Arcand, A Ratelle, H Morin, T Frenette, X Gauthier, C Toupin, J Varin, Chs Bellerive, E Courchêne, J Levas eur Léon Levasseur, Sr, Levasseur, jr, I Gagnon, G Gagnon, Jos Dupuis, E Sevigny, Jos Vanloo, F Perron, A Perraux, L P Casseault, N St Jean, Jos Couture, J Bourgeois, Léon Harnois, Ged et X Bélisle.

St Pierre.

Jos et J B Hubert, M Constantin.

Edmonton.

L R P Lamarchand, Geo Roy, J A Royal, A F Dégagné, J H Gariepy, J E Laurencelle, S Larue, L J Cartier, Fred Villeneuve, Sam Cloutier, J E Béliveau, G Fairbanks, J Bilodeau, A Pigeon, G Pelletier, Jos Lemoine, H Letourneau, Jos Chenier, Jos et Ant Charbonneau, E Voyer, P E Lessard, G Corriveau, C Gariepy, O Huot, M Bertrand, Vict Rivard, A Beliveau, E Beliveau, H H Robrtson, J Larose A Morel, A Dumont. Mdes Cartier, Larue, Miquelon, de Calgary. Melles Maria et Helêne Gariepy, Delles Eliza Ida Charbonueau, Delle A Pagerie, et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Morinville.

P. Auvé, Ls Boissonneault, Noel, Antoine, H Boissonneault, Alb, Marc, Ringuette, O Gouin, C Lajoie, O Robert, H Massicolte, V Thibeaudeau Ths, Alf, Houle, C Caron, Jos, Gil. Louis, Perras, Armand et Jos Cousineau, Avila, Jules, Ovide, Déroches, T, Meunier, Nar, Ed, Alph, Avila, Brissette, S Gervais, W Munier, R Chaput, A Coupal, Chs, Ludger, Lemire, Ed, et Adelard, Bélanger, P O Terreault, Ls et Uld Labbé, Armand, es D Tellier, Fermin et D Morin, T Morasse, H et J Dagenais, J Eug, Dupuis, E Rivest, A Trudel, Ant et Albert, Coulombre, Arcad et Alf Forest, T Tellier, O Riopel, Alf Houle A Couillard, F Larocque, T Gibeau, N Cyr, M Pelletier, la famille Ettinger, Ls et Noel Turgeon, et une foule d'autres dont nous n'avons pu nout procurer les noms.

ECHOS DE LA FETE.

Temps superbe, foule nombreuse et enthousiaste, organisation parfaite ; rien n'a manqué à la fête. Bravo, Morinville !

La présence d'un grand nombre de dames et de demoiselles a considérablement réhaussé l'éclat de la fête. Vive la Canadienne !

Les recettes du Comité s'élèvent à $312.00, le tout au profit de l'Eglise de Morinville.

M et Mde H W McKenney, Dan Maloney, John Flynn, Dr Tierney, de St Albert; Mde Neville White, Mlles McCallum, H H Robertson, d'Edmonton, assistaient à la fête.

Le Révd M Jolicœur et le Président Rivest prient L'Ouest Canadien de se faire leur interprète et de remercier en leurs noms les personnes qui ont contribué par leur présence ou autrement au succès de la journée.

On fixe le nombre des manifestants à près de 800 personnes, hommes, femmes et enfants.

Le Caporal L P Caseault et le constable W Clarke, de la police à cheval, ne se sont jamais rencontrés dans une foule aussi paisible, aussi sympathique et aussi amie du bon ordre; leur mission a été une sinécure parfaite.

La collecte a rapporté la somme de $40.00.

Nos compatriotes du Fort Saskatchewan ont été en grand nombre empêchés de venir à Morinville par les orages de pluie et de vent que nous avons eues constamment durant la journée de samedi. Ils avaient fait beaucoup de préparatifs pour assister a la fête.

C'est beau d'adopter de bonnes résolutions ; il faut aussi les mettre en pratique.

A voir le nombre d'enfants qui assistaient à la fête, on se rasure rapidement, sur l'avenir de notre nationalité, sur cette terre d'Amérique.

M. Roméo Miquelon de Calgary, est arrivé hier soir à Edmonton, il se retire chez les Delles Charbonneau, ses belles sœurs. Mde Miquelon est arrivé ici la semaine dernière.

L'Hon. John Costigan, ancien ministre du revenu de l'Intérie r sous l'anciene administration d'Ottawa est de passage à Edmonton. Il se rend à la Rivière la paix en-voyage d'exploration pour le chemin aux terrains miniers du nord.



LE NORD-OUEST CANADIEN.

TARIF DE PASSAGE DE COLONS ALLENT A L'OUEST.

De Montrérl aux endroits suivants

Winniaeg	$ 22	00
Portage la Prairie	23	25
Brandon	24	40
Oak Lake	25	10
Regina	28	90
Medecine Hat	35	00
Calgary	39	45
Prince Albert	33	85
Edmonton	43	30
Emerson	23	70
Fannystelle	23	10
Morris	23	20
Niverville	22	90
Qu'Appelle	28	25
Treherne	23	95
Deloraine	26	40

TARIF D EFFETS DE COLONS.

De Montréal oux endroits suivants pour un char :

Winnipeg	70	00
Portage la Prairie	74	00
Brandon	78	00
Oak Lake	80	00
Regina	90	00
Medecine Hat	104	00
Calgary	114	00
Prince Albert	102	00
Edmonton	123	00
Emerson	75	00
Morris	74	00
Qu'Appelle	88	00
Deloraine	82	00

Note.—Au tariff des endroits cidessus nentionnés. pour la sdction de Québec à St. Vincent de Paul, pour un char de fret, il faut ajouter dix piastres.

Resolutions presentees a Morinville par la Societe St. Jean-Baptiste d'Edmonton et adoptees par la Convention.

1o. Attendu que, par l'Ordonnance de 1892 la Législature des Territoires du Nord-Ouest a complètement changé le système scolaire jusqu'alors en force et a dépouillé la minorité canadienne-française et catholique des droits à elle garantis par la Constitution du pays;

Attendu qu'il est d'une importance vitale pour nous, canadiens français, de conserver notre langue et notre individualité nationale, et de promouvoir par tous les moyens possibles l'enseignement de la langue f ançaise dans nos écoles;

Attendu que dans certains districts scolaires, où la majorité est canadienne-française ou une portion très forte, l'enseignement du français ne reçoit pas des syndics et des instituteurs toute l'attention désirable, qu'il s'est rencontré même des syndics canadiens-français et catholiques qui ont engagé des professeurs protestants ne sachant pas un mot de français;

Qu'il soit résolu: Que cette convention est unanime à déclarer son attachement inviolable aux traditions de foi et de language, que nous ont transmises nos aïeux et sa volonté inébranlable à travailler sans cesse à promouvoir, par tous les moyens p ssibles, l'enseignement de notre belle langue française dans nos écoles, et nos intérêts religieux et nationaux. Cette convention croit de son devoir d'insister fortement auprès des syndics d'école, canadiens-français et catholiques d'engager comme instituteurs que des personnes offrant des guaranties sérieuses au point de vue national et religieux.

2o. Attendu que le Conseil Exécutif des Territoires du Nord Ouest a, depuis l'an 1892, négligé ou réfusé de faire imprimer et de promulguer en français les Ordonnances de la Législature, et ce, en violation directe et flagrante de nos droits constitutionels.

Qu'il soit résolu que cette Convention désire enregistrer so protêt contre cette violation de nos droits et que tous nos nationaux s'unissent pour demander à la Législature d'apporter un remède à cette état de choses.

3o. Attendu que l'expérience du passé et notre histoire démontrent que la Société St. Jean-Baptiste a toujours été la sauvegarde de notre nationalité et l'agent le plus puissant pour resserrer les liens de la grande famille canadienne-française;

Qu'il soit résolu que cette Convention encourage fortement la formation de Sociétés St. Jean-Baptiste dans toutes les localités où notre élément est représenté.

4o. Attendu que le plus sûr moyen da promouvoir les intérêts et d'exercer sur les affaires publiques de noare pays une influence bionfaisante est d'élire aux Chambres Législatives des députés qui sauront defendre nos droits attaqués, et ayant les mêmes aspirations nationals;

Qu'il soit résolu que cette Convention exprime l'espoir de voir aux prochaines élections de la Législaqure des Territoires, un canadien-français élu dans le district électoral de St. Albert, pour representer l'élément français de notre district, et que l'union, l'entente et le sacrifice de toutes les ambitions personnelles sont le seul moyen d'arriver à ce résultat.

5o. Attendu que la presse est le plus puissant véhicule pour faire connaitre les avantages et les ressources de notre district, comme champ de colonisation;

Attendu que le journal l'Ouest Caleur sforces, au succès de l'Ouest Canadien a été spécialement fondé pour promouvoir la colonisation de ce district et le repatriement de nos compatriotes des Etats-Unis;

Qu'il soit résolu que cette Convention engage fortement tous nos compatriotes à aider dans la mesure de dien, et que des réprésentations soient faites au gouvernement fédéral d'encourager davantage le repatriement de nos compatriotes des Etats-Unis vers ce district le plus avantageux pour les nôtres.

6o. Attendu que depuis 1763, la nationalité canadienne-française a donné, à maintes reprises, des preuves non équivoques de sa loyauté à la Couronne Britannique;

Qu'il soit résolu que cette Convention est d'opinion que le canadien-français est essentiellement loyal et que la Couronne Britannique n'aura jamais de plus fidèle sujet sur cette terre d'Amérique.

Attendu que les différents gouvernements qui se sont sucédés à Ottawa depuis au moins 15 ans ont à maintes reprises, promis de rendre au Métis la justice qui leur est due au sujet de l'octroi des scrips pour les enfants nés de 1870-1885.

Qu'il soit resolu que cette convention engage fortement le gouvernement fédéral à remplir les promesses faites à ce sujet aux métis et ce dans un avenir très rapproché.

SOYONS-UNIS.

(Par J. A. Chapleau)

Dans cette marche de progrès, dans cette marche de civilisation, que devons-nous faire? Nous devons garder notre rang, et notre rang, je l'ai dit, est le premier. La province de Quebec est glorieuse pour son passé, elle est fière de son présent, elle est confiante dans son avenir. Mais pour accomplir sa destinée, il faut qu'elle soit unie.

Je prononce là un mot qui peut paraitre une hérésie politique. Pour moi, c'est la vérité du jour, c'est le mot d'ordre de l'avenir, c'est le secret de notre destinée et je suis sur qne tout le corps électoral est avec moi quand je parle ainsi. Messieurs, que fait la nation qui veut se protéger contre des voisins qui pourraient devenir ses ennemis; elle s'arme, elle paie les dépenses d'un budget militaire. Notre province n'a pas de budget militaire à payer comme les nations européennes; son armée est une armée pacifique, elle n'a pas besoin de soldats qui ne rapportent rien à l'Etat et qui font souffrir les industries. Mais il faut qu'elle defraie son budget, non pas à faire des soldats, mais à payer sa gloire future: c'est-à-dire, il faut q'uelle fasse les sacrifices nécessaires pour pouvoir lutter avec avantage contre ses voisins. Cette lutte ne se fera pas par la guerre, mais par le progrès par l'industrie, par la liberté des institutions. Voilà pourquoi je vous dis: Soyons unis.

Instruisez le Peuple.

Si vous voulez non seulement faire prospérer mais encore moraliser un peuple et le rendre mur pour la liberté, instruisez-le; instruisez-le, et ne craignez pas si vous venez diriger cette éducation.

Il est faux que la science soit un danger, puisque l'Ecriture elle-même nous dit ;"Vos preciosum labia scientiæ".

La science bien dirigée est l'auxiliaire de la religion. Tout dans l'enseignement contribue à élever l'âme humaine.

LA BANQUE JACQUES-CARTIER.

La Banque Jacques-Cartier est une de nos institutions canadiennes les plus prospères et le succès qui a marqué toutes les opération financières de la Banque, durant le dernier exercice en est le plus éloquent témoignage. C'est ainsi que, depuis sa fondation, cette banque a accumulé des profits qui sont aujourd'hui équivalents à près de 60 p.c. de son capital payé. Durant le dernier exercice annuel les dépôts ont augmenté de près d'un million de dollars environ, tandis que la réserve de fonds disponible, y compris les placements à demande, s'est élevé à $1,478,000.00.

L'épurement des créances en souffrance, préparé avec un soin tout particulier est terminé et c'est en face d'une situation nettement définie que les directeurs de la Banque voient une perspective assurée d'une augmentation de dividendes pour le prochain exercice.

Notons également que le bureau de direction de la Banque se propose de faire des améliorations importantes à l'immeuble de la Banque, améliorations qui couteront au plus $15,000 et qui donneront une plus-value d'au moins 25 p. c. à l'édifice.

Nous appelons donc l'attention du public sur le compte-rendu que nous donnons plus loin de l'état des affaires de la Banque. C'est un document et des chiffres qui parlent.

A l'rssemblée qui a eu lieu le 15 courant, ce rapport a été très favorablement cammenté et les actionnaires bravant la modestie du gérant de la Banque, M. Tancrède Bienvenu, lui ont décerné des éloges chaleureux qui, il faut en convenir, étaient très mérités.

Notre succursale d'Edmonton fait aussi des progrès constants et sous la prudente gérance de M. J. E. Laurencelle, assisté des autres employés de la Banque, rend beaucoup de services à notre district, et nous sommes heureux de constater que les affaires de la Banque sont en bonnes mains.

Bilan Général de la Banque Jacques-Cartier au 31 Mai 1898.

PASSIF,

Billets de la Banque en circulation	$	446,665 00
Dépôts du Gouvernement Fédéral		24,827 40
Dépôts du Gouvernement Provincial		147,720 26
Dépôts portant intéret		2,821,450 94
Dépôts ne portant pas intérêt		633,229 45
Dû à des Correspondants de la Banque à l'Etranger		50,922 27
		$4,124,815 32
Capital payé		500,000 00
Fonds de réserve—Profits accumulés		250,000 00
Réserve pour rabais d'escompte sur billets à échoir		25,000 00
Profits et Pertes—Balance de profits dispoible		16,690 24
Total, Capital et Surplus		791,690 24
Dividendes non réclamés		530 52
Dividende No. 65 payable 1er Juin 1898		12,500 00
		$4,929,536 08

ACTIF,

Or et Argent	$	26,560 22
Billet de la Puissance		304,786,00
Dépot au gouvernement fédéral		22,215,08
Billets et Chèque d'autres Banques		179,841,02
Du par d'autres Banques en Canada		37,578,12
Du par d'autres Bauques en Europe et aux Etats-Unis		42,029 64
Prêts à demande sur Actions et Débentures		371,000 00
Prêts à Corporations Municipales		367,600 00
Débentures du Gouvernement Fédéralet de Corparations Municipales		126,400 00
		$1,478,010 08
Billets escomptés courants (déduction faite des intérêts sur billets à échoir $25,000)		3,198,901 10
Billets en souffrance		18,153 16
Dû par des succursales de la Banque en échange quotidien		26,099 20
Créances hypothécaures		39,377 25
Edifices de la Banque "Bureau chef et Succursales"		110,000 00
Ameublement, papeterie et autres valeurs		34,858 73
		$4,929,536 08

(Signé) TANCREDE BIENVENU,
Gérant Fénéral.